#1 • UPPTÄCK VÅRA BTJ-UNIKA PRODUKTER

Pronto

Läsupplevelse för alla.

Stortstil är viktigt, s. 6

»Ljudböckerna fick mig att börja läsa igen.«

Litteratur görs tillgänglig för alla, s. 3

Hitta rätt bland medier på många språk.

Alle Ramadan berättar om arbetet med BTJ:s Tvillingpaket, s. 10

BTJ Unikt
ENDAST HOS OSS

Pronto #1
2019

Ansvariga utgivare:
Charlotta Feith
Mattias Persson

För många är biblioteken en viktig mötesplats och kunskapskälla. Pronto ges ut av BTJ för att ge näring åt den nyfikna människan och ge möjligheter för fler att upptäcka litteratur och kultur och öka förståelsen för BTJ:s utbud av produkter och tjänster. Med engagemang, läsfrämjande och läsinspirerande arbete växer förståelsen i samhället. Genom att göra kunskap och media tillgängligt för fler arbetar vi för ett inkluderande samhälle. Därför är vi stolta över att få stödja biblioteken genom vår verksamhet på BTJ och vara en del av framtidens bibliotek.

btjsverige
btjsverige
btjsverige
company/btj
blogg.btj.se

btj.se

Jag arbetar som redaktör på BTJ, ett roligt och stimulerande arbete i bibliotekens tjänst. Tillsammans med mina smarta kollegor producerar vi tjänster och produkter som förenklar och sparar resurser för Sveriges bibliotek.

Biblioteksrummet är ett öppet rum där alla kan mötas och delta. Läsning är en livsviktig förmåga för språkutveckling, deltagande och integration. På så sätt blir biblioteken ett fundament för en stabil och välfungerande demokrati. Därför älskar jag bibliotek och deras självklara sätt att erbjuda en gemenskap som stärker individer och får dem att upptäcka nya världar genom läsning och litteratur.

Tjänsterna som BTJ tillhandahåller förenklar arbetet med urval, förvärv, katalogisering och förmedling samt sparar dyrbar tid för personalen i biblioteket. Ett exempel är BTJ-häftet, en tryckt och digital lista där Redaktionen varannan vecka presenterar medier med inköpsvägledande information.

Förutom arbetet med inköpsvägledningen arbetar vi på redaktionen även med våra BTJ-unika produkter. Ett gediget redaktionellt arbete ligger bakom processen med att välja ut, producera och presentera vår utgivning av storstilsböcker, fysiska ljudböcker samt tvillingpaket.

Förhoppningen är att våra BTJ-unika produkter ska göra fler människor till läsande individer, något jag är stolt över att kunna bidra till genom mitt arbete på BTJ.

Emma Kindblom
Redaktör

Vad betyder BTJ-unikt för dig på biblioteket?

BTJ Unikt ENDAST HOS OSS

BTJ-unikt är samlingsmärkningen för våra egna läsfrämjande produkter: storstilsböcker, fysiska ljudböcker samt tvillingpaket. Eftersom de bara finns i vår butik, får du alltid köpa dessa produkter – även om du har upphandlade avtal med andra medialeverantörer.

Att lyssna är att läsa

Viktoria Flodström är skådespelaren som 2014 även kunde titulera sig inläsare, många böcker i olika genrer har blivit inlästa av henne, och sedan 2015 har Viktoria nominerats hela fem gånger till Stora Ljudbokspriset.

”Det viktigaste med ljudböcker, är att litteratur görs tillgänglig för alla som inte har möjlighet att läsa i pappersform”, säger Viktoria. För egen del är det ljudböckerna som har fått henne att börja läsa igen: ”När barnen kom, slutade jag läsa böcker, det fanns hela tiden annat att göra.” Så småningom återkom läslusten, men istället för att läsa den fysiska bok hon blivit sugen på, började Viktoria lyssna på ljudböcker istället – och kunde sedan inte sluta.

En del läsare varvar bokläsande och ljudbokslyssnande, kanske läser man boken först för att sedan lyssna på den; det blir en fördjupad upplevelse. ”Ljudböcker tillför ytterligare en dimension till böcker och läsning”, fortsätter Viktoria som även minns en god vän med värk i sina axlar för vilken ljudboken blev ett alternativ när hon inte längre orkade hålla i den fysiska boken.

För en inläsare kan det vara en utmaning att läsa in en bok som inte är så bra skriven men den största utmaningen med att vara inläsare, tycker Viktoria är att göra boken rättvisa, att känna att man förstår författarens intentioner och ”översätter” dem rätt vid inläsningen. ”Att vara inläsare handlar om att hålla balansen, författare vs inläsare, och samtidigt göra sin grej.”

Eva Bengtsson, redaktör

Viktoria Flodström, ljudboksinläsare

»Ljudböckerna fick mig att börja läsa igen«

Ljudböcker

Intresset för ljudböcker har formligen exploderat och det ges ut mer ljudböcker än någonsin, i stor utsträckning digitalt – men många bibliotek vill kunna erbjuda fysiska ljudböcker till låntagarna.

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

FYSISKA LJUDBÖCKER

Mer ljud i hyllan

BTJ samarbetar med Piratförlaget, Bokförlaget Polaris, Historiska Media, Whip Media Word Audio och Modern Audio (Modernista, LB-förlag), och fler förlag är på gång. Ofta erbjuds våra fysiska ljudböcker samtidigt som den digitala utgåvan.

Säg att du är min
av Elisabeth Norebäck

Den tunna blå linjen
av Christoffer Carlsson

Jag for ner till bror
av Karin Smirnoff

Barnbruden
av Anna Laestadius Larsson

Florence Stephens förlorade värld
av Lena Ebervall & Per E. Samuelson

Jag mötte Jesus
av Charlotte Rørth

Den fjärde pakten
av Kristina Appelqvist

Pottungen
av Anna Laestadius Larsson

Räfvhonan
av Anna Laestadius Larsson

Den leende mannen
av Joseph Knox

Angelika
av Karin Valtersson

Spegel, spegel
av Cara Delevingne

Historiegeneratorn
av Danny Wattin

Zverige i mitt hjärta
av Nils-Petter Löf

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

Den svarta katten i Mosul
av Puk Damsgård

Hugo och hans magiska morfar
av Malin Matson

En sekund är jag evig
av Maria Gustavsdotter

Skuggmakten
av Johan Ripås

Underbara Maj
av Christine Karlsson

Odjuret
av Anders Roslund
och Börge Hellström

Gustav Vasa
av Olle Larsson

Hilma
av Anna Laestadius Larsson

Profetens vinter
av Håkan Östlundh

LJUDBÖCKER FÖR BARN OCH UNGA

Släkten invaderar
av Per Simonsson och
Stefan Roos

De försvunna
av Cecilia Lidbeck

Hilda och årets kalas
av Christina Lindström

Stallspöket
av Ewa Christina Johansson

BTJ vill tillsammans med ett antal förlag slå ett slag för den viktiga skönlitterära läsningen och lyssningen för barn och ungdom. Under 2019 kommer vi producera 20 titlar som ljudböcker.

På butik.btj.se hittar du över 260 titlar som producerats i samarbete med Berghs förlag, Opal, Lilla Piratförlaget och B. Wahlströms.

Ljudböckerna säljs även som ett årsabonnemang med 20 st per år, och kan beställas i formaten: MP3, CD-Audio och MP3 + plastad bok. Beställ abonnemanget på: btj.se/ljudboksabonnemang.

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

Läsupplevelse för alla

I sitt jobb som bibliotekarie möter Anna-Maria Tärnström ofta låntagare som vill läsa i en vanlig bok. Fast med större stil.

Anne-Marie Tärnström, bibliotekarie vid Järfälla bibliotek

»Storstil är ett fantastiskt format när synen sviktar!«

Varför är storstil viktigt?
Storstil är ett fantastiskt format när synen sviktar! Det kan vara temporärt; då kan man fortsätta läsa under en period med dålig syn, eller det kan vara permanent som en förlängning av läslivet innan man eventuellt går över till att läsa talbok.

Vilka är låntagarna?
De är äldre i ett stort åldersspann, den äldsta storstilslåntagare jag har träffat på här i Järfälla var 105 år! Det kan vara äldre som har svårt att ta till sig ny teknik där man kan förstora texten i t.ex. läsplatta eller dator. Eller den som har svårt att gå över till att lyssna på böcker i tal- eller ljudboksform.

Vilka genrer efterfrågas mest?
Allt på vår storstilshylla lånas, det syns i statistiken. Särskilt omtyckta genrer är humor och deckare, även historiska romaner uppskattas. Och förstås, kanske viktigast, populära böcker av författare som får stor uppmärksamhet generellt, t.ex. Jan Guillou och Agneta Pleijel! Biografier är populärt i vår storstils-bokcirkel och de nämns ofta när jag frågar efter önskemål, men har ändå inte lika många lån som övriga titlar. Jag träffar många äldre som vill läsa sådant de har läst för länge sedan, i ungdomen.

Hur gör ni för att nå ut med storstilsböckerna till låntagarna?
Vår storstilshylla är placerad nära informationsdisken, vid en utlåningsstation och har en skylthylla. Biblioteket håller sedan flera år i en storstils-bokcirkel på en av kommunens mötesplatser för äldre. Alla i cirkeln läser inte storstil, men det är storstilstitlarna som styr temat för träffarna.

Storstil

På BTJ vill vi att läsupplevelser ska vara till för alla! Har du låntagare som vill fortsätta läsa tryckta böcker, men som inte längre ser tillräckligt bra för att kunna tillägna sig vanlig text?

Vad menar vi med storstil?
I en storstilsbok är texten 50 % större än i en vanlig bok. I övrigt är innehållet precis detsamma. För att böckerna inte ska bli allt för otympliga delas de ibland upp i två volymer.

Alla får låna!
Böckerna riktar sig i första hand till personer med synnedsättning, men alla som vill får låna dem på biblioteket.

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

STORSTIL

Läsupplevelser för alla

Sedan 2012 producerar BTJ storstilsböcker i samarbete med svenska förlag: romaner, deckare och biografier. Totalt har vi producerat närmre 300 titlar. Ofta släpps storstilsversionen nästan samtidigt som originalutgåvan!

Mannen som sökte sin skugga
av David Lagercrantz

De som dödar drömmar sover aldrig
av Jan Guillou

Fantastiska kvinnor i vattentornet
av Björn Ranelid

Mittvatten
av Arne Dahl

De vänsterhäntas förening
av Håkan Nesser

Krutgummor på krigsstigen
av Catharina Ingelman-Sundberg

Sonjas sista vilja
av Åsa Hellberg

Sonjas hemlighet
av Åsa Hellberg

Lazarus
av Lars Kepler

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

Angelika
av Karin Valtersson

Skendöda
av Louise Boije af Gennäs

Jakten efter vind
av Gunilla Linn Persson

Rakkniven
av Eva Ström

Innanför murarna
av Maria Ernestam

Glöm mig
av Alex Schulman

Sveas son
av Lena Andersson

Jag for ner till bror
av Karin Smirnoff

Blodlokan
av Louise Boije af Gennäs

Hilma
av Anna Laestadius Larsson

Hitta rätt bland medier på många språk

Alle Ramadan arbetar som redaktör på Internationella redaktionen. Tillsammans med frilansande lektörer görs urval av medier på en mängd olika språk. Alle arbetar också med BTJ:s tvilling- och trillingpaket, hon är en av redaktörerna som håller koll på intressanta översättningar.

Alle Ramadan, internationella redaktionen

Det som sker i världen ger avtryck i biblioteken. Det märker vi i vårt dagliga arbete, både i bokutgivningen och i de förfrågningar som når oss. Mångspråk har alltid legat oss varmt om hjärtat. Idag är det viktigare än någonsin. Med den samlade kompetens vi har på BTJ – redaktörer, katalogisatörer, lektörer och leverantörer – kan vi göra allt från urval till leverans. Vi har redan Sveriges största mångspråksutbud, och bättre blir det.

Våra lektörer är oumbärliga i arbetet med Inköpsvägledningen. Utöver att läsa och skriva om böcker, gör flera av dem också urval av titlar. Ibland är det mer allmänna uppdrag, utifrån kriterier som Redaktionen beslutar, t.ex. ett blandat urval av skön- och facklitteratur på ett givet språk för olika åldrar.

Tvilling- och trillingpaket

Tvillingpaketet består av två böcker: samma titel på två språk, i ett emballage färdigt att låna ut. Vi erbjuder kontinuerligt nya ”tvillingar” och utökar också våra Trillingpaket. I Trillingpaket ingår två böcker och en cd-skiva: samma titel på två språk tillsammans med den inlästa texten. Dessa kan till exempel underlätta arbetet i en klass eller grupp med flera olika modersmål. Här presenterar vi ett urval av titlarna. Hela utbudet hittar du på butik.btj.se. Under 2019 erbjuder vi 40 nya tvillingpaket.

Ännu mer BTJ-unikt!

I samarbete med Saltkråkan och Ljudoteket erbjuder BTJ ett stort antal Astrid Lindgren-ljudböcker på många olika språk.

Mångspråk

Vi bidrar till att göra språket och läsupplevelsen tillgänglig för fler. Våra tjänster förenklar arbetet med urval, förvärv, katalogisering och förmedling och sparar dyrbar tid i biblioteket.

»Språken förstärker varandra, modersmålet som identitetsstärkare och grund för att lära sig ett annat språk.«

BESTÄLL PÅ BUTIK.BTJ.SE

TVILLING- OCH TRILLINGPAKET

Tvillingpaket består av två böcker: samma titel på två språk i ett emballage färdigt att låna ut. Trillingpaketen innehåller två böcker och en skiva där texten är inläst. Dessa paket kan till exempel underlätta arbetet i en klass eller grupp med flera olika modersmål.

SVENSKA, ARABISKA, NYPERSISKA, POLSKA

Dumma teckning
av Johanna Thydell och Emma Adbåge

SVENSKA, VIETNAMESISKA

Tuppensminut
av Sven Nordqvist

Mitt lyckliga liv
av Rose Lagercrantz och Eva Eriksson

Beställ testkonto idag!

NYA ArtikelSök®

Nu kan vi stolt presentera en rejäl uppfräschning av ArtikelSök. Med ett nytt, modernt gränssnitt och fler inloggningsmöjligheter kan vi erbjuda ett verktyg som underlättar vardagen såväl för bibliotekarier och lärare som för låntagare eller elever.

Har du inte ArtikelSök idag?
För att du skall kunna prova nya ArtikelSök erbjuder vi kostnadsfritt testkonto till dig som är nyfiken och vill testa verktyget. Beställ ett testkonto på btj.se/artikelsok.

För dig som har ArtikelSök
Du vet väl att du får tjänsten uppgraderad till nya ArtikelSök utan kostnad? Vi kommer kontakta dig så att du kommer igång.

Mer information om Artikelsök
btj.se/artikelsok
artikelsok@btj.se
046–180 180

Kom ihåg!

Du kan alltid beställa BTJ-unika produkter oavsett vilken medialeverantör du har avtal med.

butik.btj.se

BTJ Unikt
ENDAST HOS OSS